El Gobierno Japonés declara que no desea ocupar Chinchow

Sociedad de Cooperación Femenina

Apartado 1369 --::-- Teléfono 3450

Oficina: 75 vs. Este del "Almacén Robert" -:- San José, Costa Rica

Constituída para amparo de la mujer :: Industrias Cooperativas Femeninas

SELECCION DE JUGUETES PARA NAVIDAD

Una visita a esta Sociedad lo hará comprender lo que significa este esfuerzo en el orden social

CRITICA

DIARIO DE LA TARDE

Año I Lunes 7 de Diciembre de 1931 No. 141

EL SEÑOR MINISTRO DE HACIENDA ESPERABA A LA COMISION DEL CONGRESO PARA CONFERENCIAR CON ELLA RESPECTO DE LOS PROYECTOS PENDIENTES

ULTIMA HORA

LA COMISION DE HACIENDA PRESENTA TRES DICTAMENES DISTINTOS SOBRE EL PROYECTO DE EMERGENCIA

Después de la reunión de hoy en la mañana de la comisión de hacienda en la cual no se pudieron poner de acuerdo los cinco miembros que integran, se conoció el dictamen de don Carlos María Jiménez quien no asistió a la sesión, y el diputado Peralta dispuso enviar ahora mismo su dictamen por separado.—Los otros tres miembros señores Padilla, Peralta y José María Gutiérrez, celebraron una sesión en la secretaría del congreso para ver si se ponen de acuerdo en un dictamen de mayoría.

El diputado Peralta con quien tuvimos el gusto de conversar —nos referimos a don José María—se mostraba descorazonado de que hubiera tanta disparidad de criterios en un asunto de tanta trascendencia.

De una manera lo que yo creo—nos dijo—es que la situación no permite esta clase de discusiones sobre teorías económicas, sino que tenemos que agotar la cuestión valientemente y con tendencias a solventar por el momento la triste condición de los empleados públicos.

El Congreso esta tarde conocerá en sesión secreta de estos interesantes dictámenes que servirán para la discusión del proyecto de ley.

El comité consultivo del Banco de Pagos estudia la capacidad de Alemania para cumplir el plan Young

El premio Goncourt

PARIS, 7. — El premio Goncourt de Literatura ha sido concedido a Jean Fayard por su novela "Mal de Amor" Jean Fayard es uno de los principales editores franceses y propietario de tres importantes revistas literarias.

El estudio de la capacidad de pago de Alemania

BASILEA, 7. — El comité consultor del Banco Internacional de pagos se reunió a las doce y treinta bajo la presidencia de McGarrha, con el fin de estudiar la capacidad de pago alemana de acuerdo con el plan Young.

El comercio exterior de los Estados Unidos

WASHINGTON, 7. — Las informes del departamento de comercio indican que las exportaciones norteamericanas a la América del Sur en octubre pasado ascendieron a 10.251.523 dólares, en tanto que en octubre del año pasado fueron de 25.808.171 dólares, las importaciones fueron de 21.686.530 en tanto que en octubre ascendieron a 30.428.316.

Siguen las discusiones del problema manchuriano sin llegarse a ningún acuerdo

PARIS, 7. — El comité de redacción del consejo se reunió esta tarde en el Quai d'Orsay. La sesión fué consagrada enteramente a oir a Ito, el turista de delegación japonesa quien criticó el proyecto de resolución al cual ha de reservas fundamentales el gobierno japonés.

El embajador Ito insistió en su tesis de que en lugar de determinar cuáles son las atribuciones de la comisión enviada, sería mejor examinar dicho punto en la próxima sesión ordinaria del consejo para dar tiempo a dicha comisión de que llegue a Manchuria el informe lo que permitiría fijar con conocimientos de causa, cuál sería la labor que podría llenar útilmente. En cuanto al proyecto de resolución las objeciones japonesas son de un carácter tal que se tiene la impresión de que no se ha hecho ningún progreso en el sentido de conciliar la tesis del consejo y la de la delegación japonesa.

El conflicto chino - japonés

TOKIO, 7. — El ministro de guerra Minami niega formalmente que el general Honjo haya enviado un ultimatum a Chan Shue Liang. Despachos de Mukden informan que los chinos continúan haciendo preparativos militares, atrincherándose al sureste de Chinchow, agregando que el general Yung Chen telegrafió a sus compañeros invitándoles a mantener el espíritu marcial y anunciando que Ma Chan Shan ha pedido que se entregue a dicho general más de 30 piezas de artillería pertenecientes a la flotilla del río. Yung Chen es el jefe del estado mayor general de Chan Shue Liang y en declaraciones hechas a la prensa hoy, manifestó que considera inminente un nuevo ataque japonés agregando que ya las gestiones que se hacen en Ginebra no parecen prometer un resultado satisfactorio él está dispuesto a mantenerse en disposición ofensiva. Los periódicos de Peiping aseguran que Honjo exigió la evacuación de Chinchow y en los círculos oficiales de esa capital se cree que los japoneses iniciarán de un momento a otro una nueva ofensiva en el norte de Manchuria. El gobierno japonés no desea la ocupación de Chinchow, habiendo dado instrucciones a Honjo para que no actúe sino después de haber sido agotados todos los recursos para un acuerdo pacífico.

MUKDEN, 7. — Una brigada japonesa sostuvo un encuentro con irregulares chinos en Chabgtu, 30 millas al noreste de Facumen, derritándolos después de sangrienta lucha. Los japoneses temen que los chinos establezcan su cuartel general en Changtu. Un destacamento salió hacia Tailopao, en donde se dice que hay varios centenares de bandidos, saqueando e incendiando los pueblos de esa localidad. El sábado en la mañana hubo movimientos de tropas chinas, cruzando varios destacamentos del Río Liao, al parecer con el fin de reparar el puente ferrocarrilero, pero los japoneses estiman que ese movimiento envuelve una amenaza para su seguridad, con tal motivo se enviaron aeroplanos que volaron sobre las tropas chinas, las cuales volvieron a cruzar el río. La interrupción ferroviaria impidió a los observadores militares neutrales visitar Mew Chang.

EL TIEMPO PASA, LA SITUACION SE AGRAVA Y NO SE HACE NADA

Urge cualquiera resolución para salvar al comercio y a la agricultura

El licenciado don Fabio Baudrit, secretario de hacienda y de gobernación espera a los señores miembros de la comisión de hacienda del congreso para conferenciar con ellos cuando nosotros logramos encontrarlo. Don Fabio espera y desespera. Ya ha pasado mucho tiempo en estas cosas de conferencias y todo proyecto fracasa y en todo anda metida la política como polilla insufrible. Y mientras nosotros conversamos con el señor secretario Baudrit, los señores del congreso, están reunidos abajo, en el mismo edificio, tratando de encontrar...de encontrar manera de no hacer nada

Así lo comprende el señor Baudrit y así lo comprendemos nosotros, aunque el señor Baudrit guarda profundo silencio y no nos dice nada.

Hasta nosotros llega el rumor de la calle. Mucho ruido, pero las tiendas no venden, ni el público gasta dinero porque no tiene. Con no haberse pagado los sueldos de noviembre, nadie compra, ni nadie vende. Pero el señor Secretario de Hacienda espera, y el Banco Internacional espera, y todo el mundo espera que los señores diputados resuelvan algo siquiera en la comisión....

Son las diez de la mañana cuando tratamos de celebrar esta entrevista y todavía no se sabe nada... ni sabrá nada mañana posiblemente.

Abajo, repetimos, conferencian los miembros de la comisión del congreso. Don Julio Padilla, los señores Peralta y el señor de Paula Gutiérrez.... Cuatro ases de la economía nacional, pero nada.... nada....

Que esperen los empleados públicos y que espere todo el mundo mientras hay armonía entre estos ases....

Ojalá que el público no se aburra.

El diputado y candidato a la presidencia don Carlos María Jiménez ya no llega a estas reuniones con muy buen juicio. La cosa es ya muy aburrida y muy grave. Lo que diga o deje de decir la comisión de hacienda tiene que discutirse, y con tal motivo no hay que perder más tiempo....

LO QUE NOS DIJO EL SR. SECRETARIO DE HACIENDA

—Cómo está don Fabio?

—Muy mal, gracias, nos contesta.

—Qué se ha resuelto?

—Nada hasta el momento. Espero a los señores miembros de la comisión de hacienda para conversar con ellos. Están reunidos.

—Y cree usted que el problema tenga solución?

—Puede ser que la tenga pero el tiempo avanza y no hemos logrado ponernos de acuerdo. El comercio debe estar muy triste con todo esto y la misma agricultura debe sentir la desesperación de no poder organizar sus recolectas de las cosechas....

—Leyó usted las declaraciones de don Alberto Ortuño?

—Sí, las leí y me parecieron muy importantes y muy ciertas. Eso viene a darnos la medida de nuestra situación. Pero nada podemos hacer... No sé a dónde vamos ni hasta dónde vamos a llegar en esta incertidumbre .Política? Tal vez. Incuria? Tal vez. Pero no hemos podido hacer nada en materia de proyectos. Nadie quiere darse cuenta de la gravedad del momento. Yo estoy muy desencantado de esto....

Y el señor Secretario Baudrit no nos dice más. Ya ha dicho mucho sin ningún resultado.

Lo único cierto que hay en todo es que todavía estamos en discusiones de detalles.

Pero nosotros creemos que hoy debe ser ya el último día de dudas. O no hay proyectos o los hay, pero que el gobierno defina su situación económica de una vez.

Hoy inició sus labores el 72 Congreso de los Estados Unidos

REUNION DEL COMITE CONSULTIVO DE REPARACIONES

PARIS, 7.—En la reunión del comité consultivo de expertos que comenzará hoy sus labores en Basilea, se inicia un nuevo episodio de la larga historia de las reparaciones. Esta reunión que interesa muchísimo a Francia, y que girará al rededor del Plan Young se efectuará a solicitud de Alemania conforme a lo dispuesto en dicho plan. Aunque Alemania reconoce siempre, al menos nominalmente la existencia del Plan Young quiere modificar en tal forma sus disposiciones que forzosamente sus puntos de vista equivalen a una remisión total a la que supone Francia. El memorándum de Alemania que a determinad la reunión del comité muestra que en el pensamiento del Reicht el comité no debe limitar sus decisiones la pago de la parte que debe pagar inmediatamente sino a la totalidad del plan queequivale a poner el plan de reparaciones sobre bases enteramente nuevas. De otro lado el gobierno alemán trata de unir el problema de las reparaciones con el de las deudas privadas de Alemania. Si se toma en cuenta que esta tesis encontró el mes último numerosos defensores en los medios anglo-sajones es fácil adivinar las dificultades que encontrarán los expertos para llegar a la redacción de una conclusión unánime. Rist que defenderá los intereses de Francia estará sin duda desde mañana ante una coalición contraria de intereses. La tesis francesa es la de que Alemania debe pagar la parte que debe en forma incondicional y que no debe tocarse ni alterarse el Plan Young.

Con respecto a las deudas privadas Francia no negará cronológicamente estar antes que las reparaciones pero sostendrán que próximamente deben reunirse un comité especial de banqueros en Berlin para examinar esas deudas y Rist pedirá que se deje a los acreedores privados discutir su pago directamente con los deudores y no compliquen dicha discusión con la referente a las reparaciones. Dicha discusión será larga y difícil y se prevee que el comité no habrá terminado sus reuniones ni para la noche buena en cuyo caso tendrá que reunirse de nuevo en enero del año próximo.

Inauguración del congreso de los Estados Unidos

WASHINGTON, 7. — Con una concurrencia inusitada inauguró sus sesiones el septoagésimo segundo congreso de los Estados Unidos, controlando los demócratas la cámara de representantes y los republicanos, nominalmente, el senado. El interés principal descansa en el éxito que pueda obtener el presidente Hoover en las recomendaciones que haga a la legislatura. El principal evento del día será la elección de presidente de la cámara, pareciendo asegurada la de John Nane Garner, demócrata de Texas. Mañana se dará lectura al mensaje del presidente Hoover relativo a materias legislativas, el miércoles al referente al presupuesto y el jueves al que trata de la moratoria. Las sesiones continuarán probablemente hasta junio, en que se reunirán las convenciones nacionales de los partidos para nombrar los candidatos a la presidencia.

El gobierno japonés apoya decididamente las declaraciones de su ministro en la liga

LONDRES, 7. — La agencia Reuter informa de Tokio que el gobierno japonés apoya decididamente la actitud adoptada por el embajador Ito con respecto a las atribuciones que debe tener la comisión de encuesta que irá a Manchuria.

EL FORMIDABLE JUEGO DE AYER EN MEXICO

El "Alajuelense" empata con el "Nexaca" 3 tantos a 3

LOS MEXICANOS DOMINARON DURANTE EL PRIMER TIEMPO. ALEJUELA REACCIONA FUERTEMENTE EN EL SEGUNDO

Los exicanos logran romper el desequilibrio en su contra. Ematando el juego en los últimos minutos

Ante numerosísimo público nuestra delegación deportiva alajuelense logró ayer sostener la buena reputación conquistada en los tres juegos anteriores, obteniendo un empate a tres tantos en lucidísimo juego contra el cuadro del Mexaca, uno de los más fuertes equipos de la capital mexicana. Hasta la fecha nuestros muchachos llevan la ventaja en la anotación de goles con un total de trece a ocho, y con cinco puntos contra tres de los mexicanos en cuanto a partidos ganados. Como las noticias cable gráficas no mencionan el nombre del club con quien los alajuelenses jugarán el último partido, es difícil pronosticar el resultado final de la temporada, pero sí sabemos que los mexicanos a esa hora no podrán hacer más que empatarnos y esto ganando el próximo juego; con solo un empate que fuera el resultado del próximo encuentro, los alajuelenses habrán ganado la serie de juegos internacionales en la república azteca, donde aun los mejores cuadros extranjeros han perdido contra los hijos del país.

El juego se inició a las dos la tarde más o menos, y los equipos alinearon de la siguiente manera:

Alajuela: Mézerville; Coto y Alfaro; Rojas, Bonilla y Solera; Soto, Rojas, Morera, Hutt y Solera.

Mexaca: Pauler, Nadal, Nuwmayer, López, Ortiz, Ortega, Pérez, Lores, Ojeda, Ruiz y García.

El primer tiempo

Desde el saque inicial los mexicanos desarrollaron un formidable tren de juego, quitándoles la iniciativa a los nuestros, quienes sin embargo oponen sólida defensa a los repetidos ataques de la línea delantera del Nexaca.

Después de 20 minutos de lucidísimo juego, el equipo local abre el score con la anotación del primer tanto, siendo el remate un tiro fulminante de Lores, quien batió a Mézerville sin darle oportunidad de pararlo. Sigue el juego, notándose una ligera reacción de parte de los nuestros, pero en los pocos minutos faltantes del primer tiempo, no logran el empate.

Segundo tiempo

El cambio de goal parece haber levantado el espíritu de nuestro once, pues al iniciarse el juego los alajuelenses hacen una serie de peligrosísimas incursiones al terreno del Nexaca que obligan a Pauler a emplearse a fondo. Sigue la presión de parte de los nuestros y a los pocos minutos, Rojas restablece el equilibrio, anotando el primer goal del alajuelense. Los aplausos que coronaron el éxito del alajuelense no habían cesado, cuando los mexicanos inician un fuerte ataque contra la meta del alajuelense, resultando una melée frente al goal que es aprovechado por Lores, quien a boca de jarro shuta y anota el segundo goal para su cuadro. Los nuestros no desmayan ante este nuevo éxito de sus adversarios; muy al contrario, el once de la ciudad de Santamaría se supera, y logra dominar a los mexicanos, los cuales se ven obligados a reconcentrarse para sostener el empuje de la rapidísima línea delantera alajuelense. En un arranque espectacular el mago del balón, Morera, empata el juego y las jugadas siguen frente al goal del Nexaca, quien se desmoraliza ante la actuación ofensiva del alajuelense. La línea medular tica mantiene un espléndido juego de pases a las alas, y Buroy se luce en varias entradas rapidísimas. Es por esta ala que se logra el nuevo desempate mediante una brillante combinación, y Buroy sube el score con un shut rápido por bajo. Se mantiene la presión de los nuestros, y casi todo el cuadro mexicano se encuentra a la defensiva. Sin embargo, los mexicanos se esfuerzan para romper el cerco del alajuelense, y faltando cinco minutos de juego logran el tercer empate de este reñidísimo juego, cuando El último pito del juez es saludado con prolongados aplausos de parte del público, siendo ovacionadísimos los alajuelenses, quienes otra vez pusieron muy en alto el nombre del deporte nacional.

El Nexaca propuso al fin del juego que se jugara un tiempo extra para desempatarlo, pero los nuestros no accedieron debido al cansancio, según cuentan las noticias del cable. Y bien hicieron de no concederle a los mexicanos esa ventaja, ya que ellos están acostumbrados a la altura del mar, donde ellos han vivido toda su vida, mientras los nuestros están jugando a mil metros más de altura que la de su ciudad natal y por esta razón tienen que cansarse mucho más ligero.

Como mencionamos al principio de nuestra crónica, no se sabe si el alajuelense tendrá que jugar otro juego. Si es que quieren llegar al país el día 22 de este mes, solamente podrán jugar durante la semana pues de otra manera no lo grarán salir en tiempo para esa fecha.

Tomando en consideración la magnífica actuación y comportamiento deportivo del equipo alajuelense, no podemos sino felicitar a la directiva del club por la selección acertadísima del cuadro que nos ha representado en esta temporada internacional.

MR. LONG DIRECTOR DEL ROYAL BANK OF CANADA NOS DECLARA QUE NO ES CIERTO QUE SE HAYA NEGADO A PAGAR EL IMPUESTO DE LA CEDULA

El Gobierno ni siquiera ha enviado las fórmulas para ser llenadas por el Banco

Tuvimos el gusto de conversar en la mañana de hoy con el Director del Royal Bank of Canadá Mr. Long, acerca del rumor que corría respecto de su banco, por el cual rumor supimos que se había negado la institución a pagar el impuesto de la cédula par cuanto ellos no son bancos ni sucursales sino una agencia bancaria. Aunque la noticia nos pareció un poco extraña, quisimos conocer la verdad de las cosas en la propia fuente del Banco. He aquí las declaraciones de Mr. Long:

No sé ni por qué ni con qué motivo pueda haberse lanzado ese rumor a la calle porque hasta el momento el Gobierno no está cobrando ese impuesto ni siquiera nos ha enviado para que llenemos, la fórmula correspondiente a nuestro negocio. Nadie ha hablado de eso y nosotros no tenemos porqué negarnos a pagar impuesto alguno que sea justo y que esté dentro de las normas legales del país. Quienes propalan tal noticia no lo han podido recoger en buena fuente. Nosotros nada hemos podido decir al respecto. Se da el caso siempre de que se nos atribuyan actitudes que no tomamos, pero eso debe ser originado en personas que nos tienen enemistad. Este ejemplo es uno de esos casos.

Hasta aquí las declaraciones de Mr. Long que nosotros hemos recogido gustosamente.

SE HA NORMALIZADO LA SITUACION EN PERU

LIMA, 7. — Un comunicado oficial dice que la situación se ha normalizado en Chosica, habiendo sido detenido el comisario Larrosa, culpable de los sucesos de anteneche. También se ha pacificado el Valle de Huacho, con la presencia de otro destacamento de policía enviado en la madrugada de ayer. En la región minera de Cerro de Pascua un grupo numeroso de insurgentes al mando del capitán Molina destituyó al sub - prefecto apresándolo y neutralizando la pequeña guarnición de policía. Fué necesario enviar tres destacamentos de policía que batieron a los facciosos apresando a los cabecillas capitán González, jefe departamental de Huanuco, y al teniente de policía Zapata, esperándose que hoy quede restablecida la normalidad. En Cajamarca en la madrugada de anteayer un grupo de individuos encabezados por Nazario Chaves, director del diario "El Perú" asaltó la jefatura departamental apoderándose de armas y municiones y atacando la prefectura. El regimiento número 11 dominó la situación rápidamente recuperando la mayor parte de las armas y apresando 23 civiles.

En Trujillo la huelga ha paralizado todos los centros obreros, pero no se han cometido excesos. La autoridades controlan la situación y la actitud de los huelguistas es hasta ahora pacífica. En el resto del país no hay novedad.

Sábese que en Huacho los apristas de acuerdo con elementos policíales se apoderaron del telégrafo y oficinas públicas para cooperar, según decían, en un movimiento revolucionario que debía estallar en Lima pero fuerzas de policía enviadas de la capital restablecieron el orden apresando a los facciosos. Sábese que que en Chosica el comisario las Rosas se había provisto el jueves de varios cajones de dinamita. Han sido puestos en condición de retiro por intervenir en estos planes subversivos un capitán, tres tenientes y un alférez y más de cuarenta civiles están presos en la comisaría de Lima por la misma razón. Los apristas se apoderaron por algunas horas del pueblo de Supe pero las autoridades restablecieron la normalidad. Continúa la huelga política en el puerto de Salaverry Trujillo, departamentos de Lamabayeque y Libertad, incluyendo Cajamaca y Huacho.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Sugiera Ud. un nombre

?

Semanario Humorístico

Las sensaciones políticas del día, para reír!!

¡BUSQUELO EL PROXIMO SABADO!

"Crítica"

Directores: RAMON CALDERA, ANTONIO ZELAYA
Administrador: ARTURO FONSECA
Teléfonos: Dirección 3240 -:- Administración 2134

"SUM-EXTRA"

LA HOJA DE AFEITAR QUE NECESITE USTED
De Venta en todas partes -:- Paquete de 10 hojas ₡ 1.25
HOJA INDISPENSABLE para cara delicada
Agencia distribuidora -. American and European Agencies
N. LEZZI
frente Departamento de Paquetes Postales
-:- Apartado 636 -:- San José, C. R.

Don Ricardo fue objeto de una visita q' le hicieron los maestros de Cartago

..Por teléfono nos dicen que ayer en horas de la tarde los maestros de Cartago, a excepción de cuatro, de los que están al servicio de las escuelas de la ciudad, fueron a donde el señor Jiménez Oreamuno a presentarle sus respetos y a ofrecerle adhesión. Esta expontánea manifestación de los maestros de la ciudad de Cartago ha sido bien comentada. Persona que ayer estuvo en la antigua metrópoli nos dice también que algunos de los maestros tomarán parte activa en la campaña al aire libre una vez que se rompan los fuegos que será uno de estos días.

CONSERVACION DEL CAMINO A OROSI

Un amigo nuestro nos dice que es digna de encomio la labor que han tenido varias personas por la conservación del camino a Orosi. Ese camino fue hecho por el esfuerzo de varios de los señores afincados de aquella región y la ayuda oportuna de la secretaría de fomento, trabajo que se hizo hace unos cuatro años, por varias contribuciones, como antes dijimos contribuciones que se hacian efectivas cada semana, de todos los contribuyentes que duró hasta que se terminó el camino Paraiso-Orosi. Y realmente lo difícil no es hacer los caminos, lo que pasa entre nosotros es el abandono por conservarlos. Este camino como que es una arteria de nuestra agricultura, tiene sin duda alguna especial cuidado y los terratenientes de aquellas latitudes se desvelan siempre por la vía que se mantenga en perfecto estado de servicio automobilístico.

Nuestro amigo informante nos dice que ha visto por la prensa que casi en todo el país están los caminos imposibles ,pero que el de Orosi ha estado conservado porque en él ha permanecido una cuadrilla de peones camineros, lo que no ha permitido un deterioro doloso. Mucha satisfacción deben sentir quienes en esa forma hacen sorda labor en pro de la prosperidad de los pueblos.

Cables de Nuestro Servicio Especial

Sensacionales declaraciones de Lerroux

MADRID, 7. — Alejandro Lerroux llegó esta mañana procedente de Paris. Fué esperado por el subsecretario de relaciones en la estación.

Al llegar, la muchedumbre le tributó una calurosa acogida. Interrogado por la agencia Havas, dijo que no podia dar ninguna declaración definitiva antes de entrevistarse con Azaña y que se limitaba a confirmar lo dicho en París en el sentido de que ni él ni ningún representante del partido radical - socialista aceptarían colaborar con un ministerio tal y como se le había propuesto ni aunque se le ofreciera la presidencia del consejo. Considera además, indispensable la disolución de las cortes actuales. Las declaraciones de Lerroux ponen de manifiesto la gran importancia que tendrá la entervista entre éste y Azaña, de la que dependerá la solución de la crisis actual.

El Times de Londres trata editorialmente de la cuestion de las reparaciones y del movimiento hitleriano

LONDRES, 7. — Hablando de las reparaciones y de las deudas alemanas el Times escribe que parece inevitable que el comité con sultivo de expertos recomiende una moratoria completa de todos los pagos de Alemania puesto que es absolutamente necesario para Europa el restablecimiento financiero de esa nación, una vez que restablezca la estabilización interior de Alemania. Dicha nación podrá de nuevo comenzar sus pagos anuales en mejores condiciones si los acreedores de Alemania se muestran intransigentes pueden provocar la caida del marco, y esa es la razón por la que los medios financieros ingleses y americanos opinan en que debe darse prioridad a la cuestión de las deudas privadas de Alemania y tratar luego del asunto de las reparaciones.

Hablando de las manifestaciones hitlerianas, dice el Times que ellas interesan fundamentalmente a Inglaterra que está empeñada en la vuelta a la normalidad de todas aquellas naciones convulsionadas por la crisis mundial. Debe salvarse a Bruening del peligro nacional hitlerista porque se trata de una solución entre Hitler y el buen sentido internacional.

Choque de barcos

LONDRES, 7. — El vapor español Arnotegimendi chocó con el barco de pesca Saint Atien a la altura de Flamorough. El primero, después de haberse temido por su seguridad llegó a Sunderland y el segundo a Hull.

El vapor español Manu, de tres mil trescientas catorce toneladas pidió auxilio por haber quedado sin combustible cuando se encontraba a unas cien millas al este de Brindligton. Varios remolcadores salieron de Hull y otros puntos en su socorro. Despachos recibidos más tarde indican q' un remolcador holandés recogió varios de los treinta y tres tripulantes del barco.

MANIFESTACION DE LOS DESOCUP ADOS EN WASHINGTON

WASHINGTON, 7. — La policia ha tomado precauciones extraordinaria, y la tropa también está lista, para prevenir cualquier desorden que provoquen los sin trabajo que en número considerable llegado ayer a esta ciudad para realizar manifestaciones patrocinadas por los comunistas y con motivo de la apertura del congreso. Se permitirán los desfiles ordenados y pacificos y carteles que no sean ofensivos. Sin embargo, se cree posible que intenten estorbar las sesiones parlamentarias.

Si necesita alguna mercadería, recuerde la

LIQUIDACION DE LA "TIENDA GONZALEZ HERMANOS"

Si la tenemos le costará el 80 por ciento menos

Proveese de aviones el Gobierno de Panamá

TRES PODEROSOS "CURTISS - WRIGHT" COMPRODOS ULTIMAMETTE

NUEVA YORK (CIS)—El gobierno de Panamá, está dándole un gran impulso a la aviación. Debido a su situación geográfica, Panamá puede decirse que es el centro actual de la aviación americana, si tomamos en cuenta que en dicha república se cruzan, o hacen conexión las principales lineas néreas al servicio de todo el Continente.

El actual gobierno se encontró con los problemas de la carencia de vias de comunicaciones en el interior del territorio nacional, y, para facilitar a sus oficiales el desempeño de sus funciones, y, además, poder brindar a los habitantes del interior del pais, un servicio eficiente de correspondencia, adquirió recientemente de la Cutiss-Wright Export Corp. de esta ciudad, una flotilla integrada por un anfibio "Curtiss-Wright" Keystone "Commuter" equipado con un motor de 300 caballos de fuerza y dos aeroplanos tipo "Wright Whirlwind" equipados con motores de 240 HP.: estos últimos aeroplanos corresponden a los generalmente conocidos bajo el nombre de "Sportsman", y son considerados como los más seguros y rápidos de los de su tipo.

El anfibio "Commuter" será dedicado al transporte de oficiales del gobierno, correspondencia, carga y en casos necesarios, como ambulancia de emergencia para hospitales. Los Wright "Sportsman" han sido artillados con ametralladoras, disponiendo de equipos de bombardeo, y se dedicarán al servicio de policia.

Según la prensa panameña, existe un gran entusiasmo en la república istmeña por la aviación. Todo hace pensar en que Panamá tomará gran incremento en estas actividades, a juzgar por el entusiasmo reinante en las más altas esferas sociales y económicas, y por la decidida cooperación que presta el gobierno a la aviación.

Sábese de fuente bien autorizada, que existen capitalistas que estudian la organización de una linea centroamericana, para un servicio de pasajes y correspondencia entre las principales ciudades de las repúblicas de Centroamérica. Ya hay algunas compañías que explotan este negocio, pero aun asi, la necesidad de otra que cubra un servicio no ya entre capitales, sino local en cada República, se hace muy notable.

Los aparatos 'Curtiss-Wright' adquiridos por el gobierno panameño, ya obran en poder de éste.

Vestidos para Hombre

A LA MEDIDA

A ₡ 70.00

ALMACEN ROBERT

LA CHARLA DE HOY

LOS JULIOS DE CARTAGO

Con semejante título parecie ra que fuera a hablar de Cartago la famosa ciudad africana, famosa ayer por sus guerras y hoy por su historia y sus ruinas; pareciera que fuera a hablar de los Julios famosos del imperio romano, pero no hay tal.

Así como Francia tiene catalogados en las empolvadas páginas de su historia todos sus Luises, y España toos sus Alfonsos y que ya los españoles aburridos de ellos, el último lo mandaron a paseo, así los cartagineses tienen sus Julios, como San Mateo, Esparta y Orotina tienen sus grandezas en los aguacates, como grandeza tienen los ganaderos cartagineses en las ubres de sus vacas y Pancho Robert cifra su gloria en el cuello de don Exuperancio idem.

Pues bien señores mios: agradezcan estas entradas de orador político y vamos al grano: Cartago, la legendaria ciudad de las brumas se siente orgullosa cual otra Roma, por sentir en sus faldas el febril taconeo de sus Julios; la antigua metrópoli tiene tres Julios de carne y hueso y uno en el almanaque no menos célebre por sus lacrimosos días de invierno.

Cartago tiene un Julio que es Sancho y por demasiado Sancho se acerca demasiado a don Quijote, aunque este Sancho no ha andado por los serros de Ubeda, pero ha andado toda su vida por todos los cerros del volcán Irazú soñando con la gloria que le puede dar la agricultura, como don Quijote soñó con la caricia de su belleza del Toboco.

Otro de los grandes Julios de Cartago es Peña que desmorona; para este hombre enjuto de carne no se ha inventado el hielo "seco", a pesar de su sequedad tiene mucha enjundia gris, y es un mago de los números. Ya Julio Peña tiene su lugarcito en la historia cartaginesa y este Julio como el primero no hace honor a su apellido—el primero es Sancho y sueña como el Quijote, éste es Peña pero no rocosa y cede ante el sentimiento humanitario y por eso creo que es "peña que desmorona". Este hombre largo y enjuto camina a pasitos tanto así, ocultando su mirada tras dos cristales enmarcados en carey, es serio pero amable y casi siempre se le encuentra enjaulado tras las ventanillas doradas del banco donde es director, está siempre como las fieras del jardín Zoológico y preguntando el por qué de tanta ironía se nos dijo que apenas estaba bien porque es muy "tigre" para las finanzas, va camino a la secretaría de hacienda.

Otro de los Julios de "nuestra historia y honor" es Molina y no muele a nadie. Este Julio es el anverso de la medalla, Julio Molina de Julio Peña distan en un centenar de kilos, mientras que uno es enjuto como el papel secante, el otro es obeso, coloradote y robusto como un carnicero neoyorquino, este Julio del triunvirato de la ciudad noble y leal, tiene fama por sus caballos de carrera por sus correrías cinegéticas y por sus perros de cacería, por las actividades en sus sembríos; es amante y muy devoto de Diana y muy "feo" para un tiro de cualquier color, donde pone el ojo ahí va la bala, so me dicen, a mi no me consta, pero cuando la gente lo dice ella sabrá por qué.

Se me ocurrió de este triunvirato hacer esta charla, porque ayer entrevisté a los tres Julios, y los tres, cada uno en su ramo, me habló de asuntos que bien merecen los honores de una entrevista para publicidad, y los tres me cohibieron que sus nombres salieran en letras de molde y por eso no quiero que salgan estampados por su cuenta y riesgo y me echo la responsabilidad de estamparlos de cuerpo entero en estas columnas.

Hablando de los Julios, Sancho se pone bravo si lo sacan en asuntos reporteriles, es capaz de perder la amistad con el repórter y es lástima porque ayer me habló cosas que son dignas de la prensa. Peña lo mismo, al despedirnos nos dice que le habló al amigo y no al periodista a quie nruego no saquemos en letras de molde. Molina lo mismo, dice que no le gusta por que esas opiniones se quedan para los letrados, pero lo dice con cierta ironía. De manera pues que todas nuestras esperanzas fallan con los Julios, y mi director me pide material; qué hago? Hoy intento un rato de humorismo a titulo de amistad; pero mañana si estoy escaso de material los saco en letras de molde así no vuelva a Cartago durante un año.

Estos Julios son monopolizadores del silencio y al contrario de sus apellidos; uno es Sancho con ideas quijotescas; el otro es Peña accesible, y el tercero un Molina que no muele a nadie y es incorregible cazador, y entre los tres, físicamente coloco a Sancho entre los otros dos para hacer un término medio, y no causar resentimientos.

.. .. WALDEMAR WALMAR..

En la zona de Tobosi el café ha madurado este año con irregularidad poco común

Uno de los hacendados que tienen mayores plantaciones de café en la provincia de Cartago nos dice que ya los cafetales tienen la tercera cogida y que apenas se habrá recolectado la mitad. Otros años la fruta se madura con más regularidad, por consiguiente las cogidas son tres en suma; pero que este año sólo han estado "graneando" porque el café ha madurado con irregularidad poco común, y se verán obligados a hacer seis cogids hecho que no se ha visto desde hace muchos años.

Este caso se registra muy frecuentemente en algunas zonas de Turrialba, pero nunca en el valle de Cartago; no obstante eso es un halago para los campesinos que con la recolecta de la fruta se han alliviado bastante la situación.

Dr. RAMIRO BRENES GUTIERREZ
MEDICO y CIRUJANO
de la Universidad de Berlín
ESPECIALISTA DIPLOMADO del Instituto de Enfermedades Tropicales de Hamburgo
CONSULTAS: de 10 a 12 a. m. y de 3 a 5 p. m.
OFICINA: 125 varas al norte de la Librería de María v. de Lines (Antiguo consultorio del Dr. Victory-.
TELEFONOS: Consultorio 2925—Habitación 3399

HAY QUE HACER ALGO POR LOS LOCOS QUE ANDAN SUELTOS

La situación estrecha porque atraviesan las instituciones de caridad, ha permitido a que sus directores con el corazón hecho un puño, echen a la calle, enfermos locos, etc., todo se ha venido publicando y CRITICA hizo ver el peligro a que la población se expone con que algunos de los asilados del leprocomio anden sueltos—muchas observaciones ha hecho la prensa en general y ya principian a verse las escenas que en las calles se desarrollan.

Anoche como a las 9 se desarrolló una cosa trágica en el alto de la Cuesta de Moras, en la panadería "La Costarricense" de don Ramón Morales.

Una loca de las que ambulan sin cesar llegó a donde la señorita que atiende el despacho y después de un preámbulo la demente se jaló su pelicula que atrajo una multitud de curiosos y que las cosas no son como para describirlas; el señor Morales llamó al Asilo y le dijeron que era imposible su aceptación que así lo había ordenado la junta, y después de media hora se llamó a la ambulancia como medida de prevención y posiblemente la agencia respectiva no podrá ejercer sanción con un desequillibrado y se echará de nuevo a la calle y seguirá repitiéndose las escenas al aire libre.

Este es un asunto sociológico bastante delicado y grave en el cual hay que pensar decididamente para una resolución difinitiva.

Escoja Ud. a tiempo

sus REGALOS PARA NOCHE BUENA
y visite nuestra
GRAN EXHIBICION DE
JUGUETES
y otros objetos adecuados para regalos de Navidad
EN ESTA CASA ENCUENTRA UD. EL MAS VARIADO SURTIDO Y A LOS PRECIOS MAS FAVORABLES EN PLAZA
LIBRERIA LEHMAN
(SAUTER & CO.)

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Detalles completos de los asaltos de Sandino y sus tropas en diversos sectores del interior de la república de Nicaragua

Legión Patriótica Renovadora

Esta noche hay sesión ordinaria en la oficina del Lic. don Julio Ortiz Céspedes, 100 varas al norte del Hotel Costa Rica.

Para el martes 15, interesante conferencia del legionario don Luis Felipe González Flores, en la escuela Vitalia Madrigal, a las ocho de la noche, acerca de la "situación jurídica de la mujer costarricense" para la cual se invita a la Liga Feminista y al público en general.

La sociedad capitalina ha correspondido al llamamiento caritativo

En días pasados dimos cuenta de que el hospital Max. Peralta era objeto de grandes penurias y que determinó rifar su automóvil para con el producto de esa rifa sufragar los gastos unos días por lo menos; por aquellos días se enviaron muchos números a la ciudad de San José a muchas personas conocidas, números que si se aceptaban se cambiarían por los cupones respectivos.

De esa gestión hoy tenemos que decir que la sociedad josefina ha correspondido al llamado del sentimiento caritativo; se nos dice que muchas personas han mandado cheques por sumas mucho mayores, otras han mandado utensilios de usos diarios, otros arroz; un caballero de San José envió un cheque por cien colones; en fin que la Junta de Caridad de Cartago está agradecida en su grado máximo por la distinción que se le ha hecho y no tiene palabras cómo expresar la gratitud de las personas que han acudido al llamamiento caritativo.

Así mismo se nos dice que las personas que aun no se hayan resuelto a aceptar el número enviado, atentamente se les ruega dar contestación firme, pues hay mucho en la lista enviada que aun no han contestado de si aceptan o no el número que por correo se les envió, que de todos modos siente la Junta profunda gratitud por la atención que se sirvan prestar. Así es que nosotros cumplimos gustosos con el encargo de los miembros de la Junta de Caridad de Cartago.

Sandino impone contribuciones a todos los ricos de León

MANIFIESTO DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA AL PUEBLO DE LEON

En Nicaragua, según los cables han venido informando, las nuestes de Sandino han invadido todo el interior de la república por diversos sectores y están precisamente a pocas millas de Managua, Masaya, León y Chinandega, respectivamente. Y esto ha causado una gran alarma en todas las ciudades que están indefensas porque el gobierno no tiene armas con qué imponer el orden. He aquí lo que dice la prensa de Nicaragua con motivo de esos acontecimientos.

CHINANDEGA FUE CAPTURADA ANOCHE POR BANDOLEROS, QUE SAQUEARON LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES

Informe de la Guardia

Una partida de bandoleros, que según informes, era de 50 a 150 hombres, al mando de Juan Gregorio Colindres, se tomaron la ciudad de Chichigalpa, antier 22 de noviembre a las 8.30 p. m.

En esa población no había guarnición.

Los bandoleros cometieron algunos robos en las tiendas. Destruyeron la estación del telégrafo y el archivo de la oficina.

Inmediatamente se despachó de Chinandega una patrulla de guardias y cívicos, la que trabó lucha con los bandoleros. La patrulla de guardias peleó valientemente hasta que logró derrotarlos y sacarlos de la población. También se despacharon con prontitud refuerzos de Chinandega y León, y ayer a la una de la mañana se despachó en tren especial una patrulla de guardias de aquí de Managua.

La Guardia recobró la población y todo ha quedado en paz. De la lucha resultó un guardia muerto. Todavía no se han obtenido detalles acerca de las bajas de los bandoleros.

Regular botín

En una de las oficinas públicas se nos informó también, sobre el anterior relato, que el botín obtenido por los bandoleros en Chinandega, no deja de ser cuantioso, pues en la población existen establecimientos fuertes como los de los señores Castellón y Rodríguez; capitalistas como el señor Villaverde, este último agente de la lotería nacional; y la farmacia de don Raúl Hernández Fornos, etc.

Se guarda reserva

En gobernación, sobre el asalto vandálico, se guardó absoluta reserva, como dejando que el único informante fuese el comando de la guardia, en donde se nos dijo darían detalles.

Pereció el telegrafista

Entre los detalles de la irrupción, se nos ha enviado el que dice:

"Chichigalpa, 23. A "Diario Moderno". — Participole que durante irrupción vandálica a esta población, fué asesinado el telegrafista de esta oficina. Por correo le garantizo más detalle. — Corresponsal.

Sólo había tres guardias
Detalles completos

(CHICHIGALPA, 23 de noviembre de 1931 (Por correo. — "Diario Moderno", Managua. — Como a las 9 y 15 de anoche, 100 o 150 bandoleros bien armados entraron por las calles de esta pacífica población, sembrando el terror por todas partes. Los bandoleros disparando y gritando, echaban vivas al general Chamorro, a Manzón, Umanzor, general Colindres y a Colindres, y a Sandino. Divididos en grupos se dedicaron al saqueo y a la destrucción del archivo del juzgado local, de las oficinas de las oficinas de la estación del ferrocarril cuyo bodega fué completamente barrida, no dejando casi nada.

En la oficina de telégrafos, teléfonos y correos, se llevan los aparatos y hasta la balija de la correspondencia.

Dícese que solo había seis guardias, dos de ellos municipales. Naturalmente, ante el número tan grande de invasores, los pobres guardias, se pusieron las botas de hule, huyendo a los montes. La gente cerrando las puertas, se escondía debajo de las camas, arriba de los árboles y en los techos de las casas.

Solo cuando las correrías de los tristemente célebres Carlos Soto Arcia y José Félix Astacio, los chichigalpinos han estado bajo tan pesada atmósfera de terror.

Parece que los bandoleros trajeron el mapa de la población, porque después de recorrer las calles y convencidos de que no había enemigo, se fueron directamente a efectuar el saqueo en pulperías, tiendas, boticas y cantinas.

A la hora de escribir estas líneas, las 7 de la mañana, sabemos de los siguientes establecimientos saqueados:

Botica y tienda (casa fuerte) de Raúl Hernández Fornos; tienda de Cortés y Castellón; tienda de Leandro Chamorro y Tomás Rodríguez; establecimiento de Lucas Villaverde; de todo se decía en la mañana; pero por la premura del tiempo, y el deseo de que hoy reciba esta carta, no pudo constatarlo.

Los bandoleros entraron por el lado del Volcán Viejo, yendo a la vanguardia los montados con sacos de bramante y alforjas, listos para recoger el botín.

Los primeros disparos se oyeron hacia el lado de El Pellizco y de la finca Sirama.

Las familias vecinas de la estación evacuaron sus casas buscando al sur.

Los primeros refuerzos de la Guardia

A la 1 y 50 a. m. de hoy lunes, llegó el primer contingente de la guardia, en tren expreso compuesto como de 100 hombres bien armados poco después, también en tren expreso llegó un auxilio de Chinandega, compuesto de guardias y civiles; las fuerzas que llegaron de León y las de Chinandega, desalojaron a los bandoleros de la ciudad, que bien organizados tomaron hacia e lingenio San Antonio.

El telegrafista

Este, cuyo nombre diremos después, hace dos días que había tomado posesión del cargo.

Quién es Colindres

Juan Gregorio Colindres, jefe de las columnas que han merodeado por estos lugares, es salvadoreño. De allá vino para hacer campaña de robo y saqueo.

Umanzor hondureño

El general Juan Pablo Umanzor, que ha saqueado con muy buen éxito en el norte y por estas regiones, es hondureño. Vino de su país para saquear en Nicaragua.

La A. P. relata la toma de Chichigalpa

Managua, Nicaragua, 23 de noviembre de 1931. (A. P.). — Un informe de las 9 y 30 de los cuartelés de la guardia, dice que un grupo de bandoleros que se calcula entre 50 y 150 bajo el comando del jefe sandinista Colindres, atacó de sorpresa la importante población de Chichigalpa anoche a las 20 y 30. Chichigalpa queda en la línea férrea entre Chinandega y León, donde permanecieron cerca de una hora saqueándola, antes de tener contacto con la patrulla de 30 guardias bajo el comando del subteniente Dumas que llegó a la escena procedente de Chinandega a eso de las 21 y 30. Otros informes dicen que los bandoleros destruyeron la oficina telegráfica y archivos de la estación ferrocarrilera. Al expulsar a los bandoleros hacia el sur, Dumas sufrió la pérdida de un guardia, pero aún no se sabe si hubo baja de los bandidos, que se supone se retiraron con dirección al centro azucarero de San Antonio, que que da propiamente al sur de Chichigalpa. Más tarde de la noche, una patrulla de 20 guardias comandada por el subteniente Fricke que llegó de León, reforzó a Dumas y hoy en la mañana bajo el comando del subteniente Gardner salió en ferrocarril otra patrulla. El incidente de anoche es el primero en que los sandinistas se han acercado a las grandes ciudades que quedan a lo largo del ferrocarril. El periódico "La Noticia" publicó ayer un mensaje que fué cablegrafiado por las cámaras de comercio de Chinandega y Managua, al presidente Hoover, diciéndole que el bandolerismo estaba operando ahora en los departamentos de León y Chinandega, y que los mé todos empleados hasta hoy para combatirlo, eran insuficientes, y le urge la sugestión de que se organice un ejército nacional con la cooperación de los partidos políticos para que sea comandada por el presidente Moncada y coopere con la Guardia Nacional, y en esta forma tener asegurados los resultados completos.

Más tarde se supo que Chichigalpa no fué defendida por los guardias, pues solamente dos policías municipales estaban estacionados allá cuando atacó el bandolero Colindres.

Otros detalles, por teléfono de León y Chichigalpa — Reunión de extranjeros

En León efectuóse ayer mismo con motivo del asalto a Chichigalpa, una reunión general de extranjeros, los que acordaron dirigirse a sus respectivos cónsules, solicitándoles se interesen porque el gobierno de Nicaragua preste las debidas garantías, ya que con la proximidad de los bandoleros sandinistas, se consideran amenazados.

Entrada y salida

Los bandoleros llegaron a Chichigalpa a las siete y media, a las órdenes de Colindres, Umanzar y Ferrera, este último seguramente originario de Honduras. Eran como 150 y todos completamente desconocidos, quizá de Chontales o de la vecina del norte.

Saquearon todos los establecimientos comerciales, entre los cuales están los de los señores Raúl Hernández, Fornos y hermanos, Leandro Chamorro, Manuel Madriz y Enrique González.

Saquearon, además, la agencia fiscal y la estación del ferrocarril.

Pasa a la cuarta página

SASTRERIA PANDOLFI & Hno.

Teléfono 2741 Apartado 790
San José de Costa Rica

Si usted quiere estrenar, y desea confiar un bonito corte de casimir, visite la sastrería de Pandolfi Hnos., donde lo encontrará en colores y dibujos más modernos, llegados al país, a precios sumamente bajos

NUESTRA SOCIEDAD

ENFERMOS

..Doña Antonia F de Herrero guarda cama. Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

..En la ciudad de Alajuela se encuentra enfermo el caballero don Leon Fernández Rodríguez

—Don Santiago Fernández continúa mejor de salud.

—Enferma de cuidado doña Lila Madriz Hernández.

—En la ciudad de Puntarenas restablece doña Nidia de Mayorga Rivas.

—Dona Inés de Fernández se encuentra delicada de salud.

—Continúa mejor doña Berta C. de Carazo.

—Mucha satisfacción sentimos al saber que la niñita del hogar de don Juan Molina ha entrado en un lapso de reconvalecencia.

—En el hogar Cordero Croceri, Cartago, continúa enferma una de sus niñas, lo que bastante lamentamos.

EL BAILE EN SAN VITENTE

Anoche tuvo lugar un baile en los salones del beneficio de café de los señores Chale, en San Vicente de Moravia. El baile resultó muy animado y de lo más alegre. Entre las concurrentes se encontraban todas las simpáticas señoritas de San Vicente y varias de San José.

PROXIMA BODA EN ALAJUELA

El 12 de este mes contraerán nupcias en la ciudad de Alajuela el distinguido caballero don Hugo Beer Saborío y la encantadora señorita Julia Acosta Soto. Ambos contrayentes gozan de mucha simpatía entre la sociedad de Alajuela.

EL BAILE DEL SABADO EN EL CLUB INTERNACIONAL

El sábado como se venía anunciando se verificó el lucido baile con que los socios del Kit Kat Club daban en honor de la encantadora señorita Margarita Ortiz Alvarado, electa capitana de la Legión de Honor por gran mayoría de votos.

Hace tiempo no teníamos el gusto de ver una fiesta tan lucida como ésta a la que concurrieron todos los elementos jóvenes y distinguidos de nuestra sociedad.

EL TE DE HOY

Hoy a las cuatro y media de la tarde se verificará un té de lino en los salones del Club Internacional que ofrecen las amistades de la señorita Felicia Zeller con motivo de su próxima boda con el joven Aurelio Calleja.

EL BAILE DE HOY

Con el siguiente programa musical amenizará el acto la orquesta Murillo en el Club Selenio de esta capital

1—Centro Celenic—Marcha
2—Justa a blue eyed Blonde—Fox Trot
3—Fall in love with me (estreno)—Blues.
4—La del Soto del Parral—Fox Trot.
5—María de la O (estreno)—Danzón.
6—As long as you are thre—Blues.
7—One More—Vals.
8—Walkin my baby back home—Blues
9—Tomás—Fox Trot
10—Fiesta (estreno)—Danzón
11—Just a Gigolo—Bles
12—Whistling in the dark—Bles
13—You are my only sweet heart (estreno)—Vals.
14—Dith a song in my heart
—Fox Blues
15—Red Hot—Fox Trot
1 Extra—Fox Trot
2 Extra—Bles
3 Extra—Danzón

PARA NAVIDAD

toda clase de artículos eléctricos para el hogar

ALMACEN ELECTRICO

F. Reimers & Co.

50 vs. al Norte Librería Lines

Las escuelas profesionales de Cartago efectuaron ayer un solemne acto de clausura de año escolar

A las dos y treinta de la tarde de ayer tuvo verificativo el acto público de las escuelas profesionales de salesianos de Cartago, actos con los que se clausuraron las labores del año que fenece; el acto fue dedicado al señor presidente de la república y a su secretario de educación pública, don Justo A. Facio y al caballero don Arturo Vollo Jiménez.

Diez y nueve números se desarrollaron todos ellos constituían el programa anunciado que fue del agrado general y muy aplaudidos.

Se repartieron muchos premios y títulos profesionales, muchos o mejor dicho, todos los muchachos bastante aprovechados; muy justo es consignar los esfuerzos de esa institución por dotar a la nación de hombres útiles. Sentimos al mismo tiempo no haber adquirido los nombres de los jóvenes que obtuvieron premios para dar sus nombres; sólo tenemos el nombre de Guillermo Brenes O. quien recibió tres premios y como éste varios de los alumnos. Para los profesores, maestros y alumnos nuestras felicitaciones.

DE BOCA EN BOCA CORRE LA FAMA DE LA NAVAJILLA

recomendada en todos los círculos sociales, por su suavidad.

Fabricada de legítimo acero sueco.

De venta en todas las boticas y pulperías

Unicos distribuidores:

HERBERTO BLUM & Cía.

Apartado 1331
San José, Costa Rica

OBTENGA POR:

50 CAJETILLAS VACIAS "LIBERTY"

DE 12 CIGARRILLOS o por

65 CAJETILLAS VACIAS "LA SUERTE"

DE 12 CIGARRILLOS

UN VIGESIMO DE LA LOTERIA DEL 1o. DE ENERO DE 1932

Las antiguas cajetillas de 10 cigs. no son válidas en este concurso

Cambie sus cajetillas antes del 30 de diciembre 1931 pues después de esta fecha ya no tendrán ningún valor.

Los siguientes establecimientos pueden cambiarle las cajetillas por lotería:

Cigarrería Lucky Strick de Sres. Carlos González Rivas & Hnos.
En nuestras oficinas situadas al Nte. del templo de Sta. Teresita

Bianco & Alvarenga—Cartago
Manuel de J. Quirós—Cartago
Miguel Zamora A.—Tres Ríos
Rojas Cortez & Co.—Turrialba y Grecia
Jesús Pazos—Turrialba
Rafael Castillo—Juan Viñas
Gonzalo Quesada—Heredia
Wo Hing & Co.—Liberia
Isabel v. de Casas—Sardinal
Tomás Soley hijo—Santa Cruz
Tack Chang & Co.—Santa Cruz
José Beirute—Filadelfia
Wing Sing Wo—Cañas
Si Long & Co.—Las Juntas
Francisco Apuy—Las Juntas
Antonio Ferrer Rull—Tilarán
Abel Salazar—Puntarenas
Tomás Hernández—Puntarenas
Julio Acón Sánchez—Puntarenas
Chinchilla & Co.—Esparta

Cía. Surtidora de Costa Rica Sus comisariatos
Limón Trading Co.—Limón
Guillermo Niehaus & Co.—Limón
Félix del Barco—Limón
E. Scholz—Limón
Sara Lee de Castro—Siquirres
Ching Shing Chong—Matina y Estrada
Luis Wachong Lee—Guácimo y Guápiles
Félix Ching—Matina
Ramón Charpantier—Puriscal
Julio Herrera & Hno—Alajuela
Vicente Quesada e hijo—Palmares
Otto Kopper—Grecia
Herminio Benavides—Sarchí Norte
Juan R. González—Naranjo
Jesús Rodríguez Luna—Naranjo
Antonio Agüero—Orotina
Juan R. Valverde—San Ramón
Rodríguez & Araya—San Pedro Poás
S. Ovares—Atenas

ELEGANCIA y CALIDAD EN ZAPATILLAS

El mejor surtido lo encontrarán nuestras Damas y Señoritas, en la

GRAN

ZAPATERIA de CARMELO CALVOSA

(Avenida Central, pie de Cuesta Moras)
TELEFONO 2887
PRECIOS DE ACUERDO CON LA SITUACION:
₡ 12.00 ₡ 14.00 ₡ 16.00

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

SOLAMENTE
UN COLON
VALE EL PAQUETE
de las DELICIOSAS e INSUPERABLES
JALEAS - PASTAS y BOCADILLOS
LA TRICOPILIA
EXIJA SIEMPRE ESTA MARCA
DE VENTA EN TODAS PARTES
SASSO HERMANOS, Distribuidores Exclusivos.

DETALLES COMPLETOS DE LOS...

Viene de la tercera página

Norori y Baca

A las diez y cuarenta se presentó una patrulla de Guardias Nacionales y tropas organizada en Chinandega y León por el general Paulino Norori y don Alberto Baca, administrador de rentas de Chinandega, con la que se desalojó de Chichigalpa a los 150 hombres de Colindres y comparsa.

Es de notar si, que atraídos por el botín obtenido, se les han adherido a los bandoleros cerca de 100 hombres de los alrededores.

Haciendas saqueadas

Entre las propiedades saqueadas están El Tanque, Argelia, Versalles y Bella - Vista. También la hacienda del general Parajón, en donde los localizaron los aviones.

Siete fusilados

Colindres con sus malvados fusilaron en el ingenio de San Antonio, al pasar por allí, a seis hombres cuyos nombres ignoramos.

También, durante su permanencia en Chichigalpa, fusilaron al sargento de policía municipal, Francisco Castro.

Los bandoleros están ahora a una legua de León.

Defensa del tren de pasajeros

El convoy ferroviario que salió a occidente ayer a las diez de la mañana, iba custodiado por un destacamento de ocho guardias nacionales bien equipados, al mando del sargento primero Juan José Doña, en previsión de cualquier asalto de los bandoleros. Esta custodia del tren será permanente, mientras no desaparezca la amenaza de los merodeadores en las poblaciones occidentales, en las que han puesto el terror con la incursión a Chichigalpa.

En Managua hay inquietud

Se observa en la capital una sensación de inquietud con los últimos sucesos que informamos. La gente teme que un día u otro la osadía del ejército vandálico los traiga hasta Managua, tanto es el incremento alcanzado por los pandilleros que se ven protegidos en su campaña de devastación social por la lenidad con que se les trata; ha faltado una acción más energica, un plan de campaña decisivo, que los reduzca a la impotencia.

También en Tipitapa hubo alarma

También aquella importante Villa fué teatro el domingo de una fatal reyerta entre el jefe de la plaza, cabo Ignacio Martínez y un individuo de apellido Urroz y tres más que le hacían compañía. Contra Urroz había orden de captura y el cabo Martínez al hacerlo reo fué violentamente agredido por aquél y sus compañeros, quienes le asestaron por detrás un lenazo que lo botó a tierra. Cuando estaba exánime lo despojaron de la pistola, disparándole dos tiros que tenía, yendo uno de los proyectiles a herirlo gravemente. La bala le entró tras la clavícula izquierda, quedando alojada en el tórax.

Inmediatamente fué traído al hospital, en donde se le amputó ayer el brazo. Hay temores de que el cabo Martínez muera.

Los delincuentes fueron capturados a excepción de Urroz, y guardan prisión en la cárcel de policía.

La captura la hizo el teniente Krieger, quien fué enviado a Tipitapa con algunos rasos inmediatamente que fué noticiado de los sucesos el comando de la guardia nacional.

LOS BANDOLEROS HAN IMPUESTO FUERTES CONTRIBUCIONES A LOS HACENDADOS DE LEON

Ante la inseguridad y las amenazas de muerte e incendio, seguramente pagarán

LEON, 22 de noviembre de 1931. (Por correo.) — Diario Moderno. —Managua. En León, la docta ciudad de vida sencilla, y donde la juventud estudia y, alborota al mismo tiempo, donde el hombre trabaja con energía y todo está encastillado dentro de la dignidad y el orden, hay gran inquietud y tristeza. Estamos, como dice el refrán popular, con el credo en la boca. La inquietud es porque el bandolerismo que señorea una parte del departamento, donde están las grandes haciendas de ganado, ha empezado a detallar contribuciones a los propietarios y a exigirles el pago con amenazas de muerte e incendio. La tristeza es porque no pueden defender ni su vida ni suns propiedades, desde luego que no hay armas y que la guardia no es muy numerosa aquí. Centenares de aguerridos leoneses desean vérselas con los bandoleros, pero no hay nadie, absolutamente nadie, ni el gobierno ni particulares, que puedan proporcionar armas a esos voluntarios.

La contribución a los Montalbán

El sábado 20 de los corrientes, como a la 1.50 p. m., se llegaron a la hacienda Las Grietas, de la sucesión del doctor Venancio Montalbán, grupos de bandoleros que se cree sean de los de Juan Gregorio Colindres. Estaban bien armados. Su número era como de 150.

Para servicio del "ejército defensor de la soberanía de Nicaragua" (y para venderlos en Honduras, se guramente), quitaron ocho bestias mulares nuevas, llevándose además el queso que estaba guardado.

Detallaron a los herederos del doctor Venancio Montalbán, dueños de Las Grietas, la suma de 400 córdobas que debe serles entregada en un término de 48 horas. Si los Montalbán no pagan esa contribución, darán fuego a la hacienda y la destruirán, fuera de que, como es natural esperar, serán "chelequeados".

A don Roberto Herdocia

Al señor don Roberto Herdocia, dueño de la hacienda San Pablo, los mismos bandoleros de Juan Gregorio Colindres, le detallaron y exigieron el pago de una contribución de 300 córdobas.

A los herederos del

Los mismos bandoleros se llegaron a la hacienda Mayorcunda, de los herederos del doctor don Fernando Sánchez, y por medio del mandador pidieron una contribución de 500 córdobas.

Todos temen

Los demás hacendados leoneses están "temblando", porque por la baratura del queso y del ganado gordo, no han obtenido dinero, y una contribución en estos momentos, los obligaría a hipotecar sus propiedades. Y sobre esto, lo irremediable, lo fatal. Quién querrá dar dinero sobre propiedades ahora azotadas por el bandolerismo?

La situación de los hacendados leoneses es crítica. Ojalá el gobierno del presidente Moncada obtenga armas y autorización para armas columnas de voluntarios.

La obra destructora en Jinotega

Para que se vea cómo cumplen sus amenazas los bandoleros, trascribimos un telegrama dirigido al doctor Simeón Rizo Gadea por su suegro doctor Trinidad Castellón, senador de la república. La vida del doctor Castellón está en peligro y sus propiedades han sido destruidas, porque no pudo dar 2.000 córdobas a los bandoleros.

El telegrama dice así:

"JINOTEGA, 20 d enoviembre de 1931. A doctor Simeón Rizo G. León. Participole: el 9 notificóme jefe de los bandoleros, Marcial Rivera Z. que pagara una contribución de dos mil córdobas, so pena de destruirme mis propiedades y asesinarme. El 18 a las 9 p. m., incendiáronme una casa - potrero a mil trescientas varas de esta ciudad, explotando una bomba en los suburbios, avisando así haber cumplido su amenaza. Con el sirviente mandáronme razón de que harán los mismo con las casas de Limón y Tierra Caliente, trayéndome una carta, asegurándome venir a matarme a mi propia casa, lo mismo que a los demás notificados, sin valernos la presencia de los americanos.

Ayer en la mañana quemáronme casa de Limón, con carreta, víveres y demás enseres, dirigiéndose a Tierra Caliente, de donde no tengo noticias todavía. En pleno día arriaron de los potreros partidas varias, aproximadamente unos ciento cincuenta reses, calculando pérdidas en tres mil córdobas. De todo lo ocurrido en su debido tiempo he informado a la guarda, quien hace una hora hizo salir una patrulla. Afmo. Trinidad Castellón.

Pagarán los Montalbán

Ante la samenazas de los bandoleros, de incendiarles las propiedades y "chalequearlos" a ellos, los herederos del doctor Venancio Montalbán, dispusieron pagar los cuatrocientos córdobas.

Aunque permanecen herméticos, ya pagaron o pagarán los otros

También los otros hacendados leoneses a quienes les fué notificada contribución de parte de los bandoleros, están dispuestos a pagar unos, y otros ya pagaron. Ellos comprenden que de nada les sirve oponerse. El gobierno no tiene armas disponibles ni puede organizar columnas de voluntarios ni reclutar gente; la guardia no es suficiente para perseguir constantemente y de cerca a los bandoleros, que andan bien armados.

BREVE MANIFIESTO DEL PRESIDENTE MONCADA AL PUEBLO NICARAGUENSE

Los bandoleros que capturaron Chichigalpa eran hondureños en su mayor parte — No aceptaron combate, y sólo buscan poblaciones indefensas para saquearlas

EL LLAMADO JEFE COLINDRES ES HERMANO DE PEDRO IRIAS, ANTIGUO SECRETARIO DE SANDINO

Depositado en León, a las 12 y 30 p. m. del 25 de noviembre. Recibido en Managua a las 12 y 55 p. m. del 25. Al director del Diario Moderno. Managua. El pueblo nicaragüense por las noticias de los periódicos sabe que un grupo de hombres armados, de más o menos 80, en su mayor parte hondureños, entró a la ciudad de Chichigalpa el domingo último por la noche y ya quedó algunas casas de comercio. Las autoridades de Chinandega y la guardia nacional de aquel departamento con varios civiles, el general Norí y otros, concurrieron a la defensa de la ciudad y a batir a los bandoleros. Tomaron estos la ciudad a las ocho de la noche y se retiraron a los 11.30 p. m. cuando el primer pelotón de las fuerzas leales se parapetaba en los suburbios de la ciudad. Esto demuestra que no aceptan combate, que buscan poblaciones indefensas para saquear, que no alientan idea de partido ni de patriotismo. En cambio, al pueblo de Chichigalpa le decían que lo que robaban era del pueblo, que ellos, los habitantes de la ciudad, tenían derecho a tomar de los propietarios lo que necesitaran. Las tropas asaltantes, vivaban a un tal general Colindres, por lo cual se supone que éste era el jefe. Colindres es hermano de Pedro Irias, secretario de Sandino por mucho tiempo, ambos originarios de Murra. Los asaltantes han huido hacia el lado de Vi la Nueva con bestias tomadas de las haciendas Las Grietas, Santa Emilia, San Juan y otras. La guardia nacional los persigue con empeño y tiene la confianza de contener las tropelías y obligarlos a evacuar el país.

J. M. MONCADA

Entre las denuncias que hace la prensa de Nicaragua está la de q' por la Barra del Colorado es por donde le llegan las armas al general Sandino.

Colonización agrícola de Guatemala

GUATEMALA, (CIS).—El general don Jorge Ubico, actual presidente de la república de Guatemala, no descansa un solo momento en su empeño de hacer progresar a su país, a fin de evitar q' el mal que otros sufren haga presa en él.

"Los Andes" constituye una vasta extensión de fértiles terrenos propiedad del gobierno, quien en la actualidad, y previa solicitud al efecto, lo está repartiendo en parcelas entre ciudadanos guatemaltecos que, teniendo familias, y poseyendo inmaculado crédito moral ,encuéntranse en los actuales momentos carentes de trabajo. El gobierno les cede esas parcelas para que en ellas puedan los nuevos colonos dedicase por su cuenta a la agricultura. Y, para rendir el servicio completo, los provee de cuanto es necesario para llevar adelante la colonización agrícola adecuada que se pretende en aquella rica zona.

Ya son aproximadamente 100 familias las que han sido instaladas en "Los Andes", y espérase que este número será ampliado considerablemente en un futuro no lejano.

El presidente Ubico, que constituye el defensor más ardiente de las clases trabajadoras de Guatemala, estudia en la actualidad otros proyectos cuya realización, indiscutiblemente redundará en beneficio de este bello país.

La industria y el comercio desarróllanse progresivamente disfrutándose de una situación general de bonanza que hace nacer esperanzas de que la República de Guatemala entre en una éra de verdadera prosperidad.

Los ministerios de Instrucción Pública, Fomento y Sanidad están cooperando igualmente con grandes entusiasmos a la labor altruista que viene desarrollando el presidente Ubico.

BUSQUE, PIDA, SOLICITE EL GRAN
SEMANARIO HUMORISTICO
?
Que aparecerá el próximo viernes, con interesantes caricaturas de actualidad, artículos de humor y comentarios sobre todos los aspectos de la vida tica

Servicio Cablegráfico

Un barco de la flota blanca salva la tripulación de un vapor de carga

BOSTON, 7. — Un barco de la Flota Blanca rescató la tripulación del barco Cap Douglas que se hundió a la altura de Newfoundland.

Lo que opina un ministro alemán sobre las actividades de Hitler

BERLIN, 7. — El ministro Groener, en un enérgico discurso, ha declarado que puesto que se acerca el momento del peligro, el deber del gobierno es de actuar rápidamente, de fortalecer su posición aunque los factores del desorden continúen disgregando los lazos que unen al gobierno y el pueblo alemán. En el extranjero se sigue con mucha atención las manifestaciones tumultuosas de Hitler, porque el peligro hitleriano existe desgraciadamente, puesto que los pronósticos políticos del gobierno han sido desmentidos por hechos incontestables y Hitler se acerca al momento del asalto al poder. La prueba está en las últimas elecciones municipales de Stugart en las que Hitler ha alcanzado el doble de los votos tenidos en 1930.

Foot ball español

MADRID, 7. — En los juegos de ayer para los campeonatos regionales se obtuvieron los resultados siguientes: Español - Júpiter 4 a 0; Cataluña - Badalona 1 a 3; Palagruguell - Sabadel 4 a 2; Madrid - Iberia 2 a 1; Valldolid - Nacional 1 a 0; Murcia - Elche 3 a 1; Irum - Logroño 1 a 0; Osasuna Donostia 1 a 1.

El aviador Hinkler llega a Paris

PARIS, 7. — Después de su formidable vuelo, trans - africano, el aviador Hinkler aterrizó esta mañana a las 9 y 20.

El descanso semanal en Rusia

MOSCU, 7. — Por primera vez desde hace tres años se lleva a cabo hoy el día de descanso general, de acuerdo con el nuevo plan de trabajo, de seis días, que permitirá el descanso diario a cerca de un quinto de la población.

La enmienda prohibicionista en Finlandia

HELSINGFORS, 7. — El comité parlamentario de reglamentos aprobó en primer debate el proyectado referendum prohibicionista, rechazando la propisición de los social - demócratas para aplazar su discusión hasta marzo.

Próxima pelea

NUEVA YORK, 7. — Bat Battallino ha firmado un contrato para enfrentarse a Al Singer el viernes en el Madison Square Garden, en una pelea a diez rounds, sustituyendo a Kid Chocolares, quien se encuentra en ciertas dificultades económicas con su apoderado.

El seguro obligatorio rechazado en Suiza

GINEBRA, 7. — La propósición para el seguro obligatorio fué rechazada en las elecciones de ayer, a pesar de la recomendación de casi todos los partidos.

China se opone a la tesis japonesa

SHANGHAI, 7. — El gobierno de Nanking ha telegrafiado a Sze ordenándole que se oponga a la solicitud japonesa tendiente a que los japoneses establezcan su policía en territorio chino, e insiste pidiendo la retirada de las tropas japonesas.

El aviador Hinkler termina su vuelo

LONDRES, 7. — El aviador Hinkler llegó a las dos de la tarde.

Choque de dos trenes

LONDRES, 7. — Un tren de pasajeros que venía de Nottingham chocó esta mañana con dos locomotoras. Hay numerosos heridos.

Atentado en Madrid

MADRID, 7. — Han sido arrestados dos extremistas que traían envueltas en periódicos diez bombas de dinamita de mano. Han declarado que pretendían asaltar uno de los cuarteles de policía.

Señores Finqueros:

Por la variedad de trabajos establecidos en sus haciendas se les hacía difícil y molesto el seguro de sus obreros. Ya hemos solucionado el problema; podemos ofrecerles pólizas de SEGURO CONTRA ACCIDENTES DEL TRABAJO a un tipo equitativo.

BANCO NACIONAL DE SEGUROS

En nuestras oficinas daremos toda clase de informes.

San José -- Costa Rica

Crónicas de Zárraga

México en Hollywood

La filmación de "Fazil" como película parlante y cantante, que que ahora se titulará "En los brazos de ella", concluyó felizmente en los estudios de la Fox, y para celebrarlo, José Mojica, que fué el protagonista de la obra, dió una fiesta en su RANCHO del Cañón de Santa Mónica, que parece, gracias a aquél, un pedazo palpitante de México . . . Y como el día coincidió con el del santo de la madre del genial artista, que puso en ella el más grande amor de sus amores, a ella se dedicó la fiesta y para ella fueron los máximos homenajes. ¿Y qué otra mayor alegría para el glorioso astro mexicano?

Comenzó la fiesta en el jardín paradisíaco de los Mojica encontrándose presentes más de cien personalidades artísticas, entre las que se destacaban Carmen Larrabeiti, la gentil actriz española, que fué la heroína de "En los brazos de ella"; María Alicia de la Peña, la aristocrática damita mexicana que tanto se ha sabido distinguir como cantante del FOLK-LORE hispano, acompañándose a la guitarra magistralmente; Conchita Montenegro, protagonista de "Hay que casar al Príncipe", otro de los grandes éxitos de Mojica; Ana María Custodio, tan admirada en su creación de "Cuerpo y Alma"; Ramón Novarro, otro ilustre mexicano, cuyo cetro en el cine le disputa ahora su compatriota Mojica, a menos que se instituyan dos cetros, y se los repartan entre ambos! Ernesto Vilches, que no ha vuelto a filmar nada después de "El Comediante"; José Crespo, en vispera de ser presentado en las películas habladas en inglés, ya que la metro no las produce en español; Ramón Pereda, en vacaciones forzosas, por no exigir menos de 3.000 dólares por película; Juan Torena, que sigue siendo el ídolo de los ejecutivos de la Fox; Manuel Arbó, que decidió quedarse en Hollywood, a pesar de la crisis . . . y algunos otros cuyos nombres se escapan a mi memoria.

En el jardín se improvisó un escenario y sobre él desfilaron María Alicia de la Peña, el gran barítono Rodolfo Hoyos, mexicano también; el notable bajo Alonso Pedroza, otro mexicano; Consuelo Meléndez, la pareja de cancionetos Martínez - Del Río, los hermanos Schneider y el graciosísimo Miguel Ligero. Les acompañó la orquesta típica mexicana de José Arias.

Para todos hubo aplausos a granel, pero, naturalmente, la insólita aclamación estruendosa fué para el propio José Mojica, que se presentó en el escenario vistiendo el clásico traje de los primitivos californianos, cantando, con el supremo arte que le caracteriza y le coloca sobre todos los demás artistas de su género, varios selectos números, que nos supieron a poco . . .

Después, una suntuosa cena, y luego, baile en pleno jardín, hasta las primeras horas de la madrugada . . La señora viuda de Mojica, su hijo y el secretario de éste, Leopoldo Rosales, hicieron los honores de la casa con exquisita gentileza.

Y al amanecer, como si en ello contemplaran un símbolo, presenciaron los concurrentes la salida del sol . . . El sol de Mojica! un sol mexicano, orgullo de toda América y admiración del mundo entero.

Miguel de Zárraga

Con su último recibo a la mano

Usted tendrá en las Compañías Eléctricas un despacho rápido al pedir su cuenta de este mes.

Si lo ha perdido o lo olvida, quizá tenga que hacer cola y perder tiempo.

DICIEMBRE 5 DE 1931

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.